

Poziv na dostavu projektnih prijedloga

„RAZVOJ, ŠIRENJE I UNAPRIJEĐENJE KVALITETE IZVANINSTITUCIJSKIH SOCIJALNIH USLUGA KAO PODRŠKA PROCESU DEINSTITUCIONALIZACIJE“

Pitanja i odgovori br. 1

10.06.2020.

R. BR.	Pitanje	Odgovor
1.	Može li udruga koja je pružatelj socijalnih usluga u širem smislu (nemamo još licencu pružatelja socijalnih usluga a defacto ih provodimo i to poludnevni boravak i psihosocijalna podrška za mlade s teškoćama u razvoju i psihosocijalnom funkcioniranju izvan sustava odgoja i obrazovanja i rada - NEET, od 19 do 30 i više godina, od kojih je većina upisana u Registar OSI) biti partner udruzi koja ima licencu dobivenu od Ministarstva pružatelja socijalnih usluga poludnevni boravak?	<p>U okviru komponente 2, partner može biti pravna osoba sa sljedećim pravnim statusom:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ustanova socijalne skrbi upisana u Upisnik ustanova socijalne skrbi: dom socijalne skrbi, centar za pružanje usluga u zajednici;2. Pravna osoba upisana u Evidenciju pravnih osoba i obrtnika koji pružaju socijalne usluge: udruga, vjerska zajednica, pravna osoba Katoličke crkve u Republici Hrvatskoj, zadruga;3. Pružatelj usluga za beskućnike: ustanova, zadruga, udruga, vjerska zajednica, pravna osoba Katoličke Crkve u Republici Hrvatskoj; Svi partneri u kategoriji „3. Pružatelj usluga za beskućnike“ moraju pružati uslugu smještaja i/ili organiziranog stanovanja i/ili boravka i/ili savjetovanja i pomaganja za beskućnike;4. Jedinica lokalne ili područne (regionalne) samouprave. <p>Za pravne osobe upisane u Evidenciju pravnih osoba i obrtnika koji pružaju socijalne usluge definirane u točki 2.2.2. Uputa za prijavitelje kao prihvatljivi partneri u okviru komponente 2 (udruge, vjerske zajednice, pravne osobe Katoličke crkve u RH, zadruge), Posredničko tijelo razine 2 će tijekom postupka dodjele zatražiti ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi dokaz o upisu u Evidenciju pravnih osoba i obrtnika koji pružaju socijalne usluge.</p> <p>Slijedom navedenog, u sklopu komponente 2 udruga je prihvatljiv partner pod uvjetom da je upisana u Evidenciju pravnih osoba i obrtnika koji pružaju socijalne usluge. Ukoliko udruga nije upisana u navedenu evidenciju, ona također može biti prihvatljivi partner ukoliko se nalazi u kategoriji „3. Pružatelji usluga za beskućnike“ koji moraju pružati uslugu smještaja i/ili organiziranog stanovanja i/ili boravka i/ili savjetovanja i pomaganja za beskućnike.</p>

		<p>Za potrebe utvrđivanja navedene okolnosti Posredničko tijelo razine 2 će tijekom postupka dodjele zatražiti ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi potvrdu o istome. Ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi navedenu okolnost provjerava u zadnjem godišnjem izvješću/tablici koje svi pružatelji usluga, sukladno Pravilniku o vođenju evidencije i dokumentacije o pružanju socijalnih usluga te načinu i rokovima za dostavu izvješća, dostavljaju nadležnom ministarstvu, a koja između ostalog sadrži podatke o vrsti usluga i broju korisnika.</p>
2.	<p>Može li biti prihvatljiv trošak zapošljavanje psihologa i likovnog terapeuta, radnog asistenta osposobljenog za pružanje socijalne usluge stručne podrške u radu OSI iz partnerske udruge gore navedene?</p>	<p>Troškovi zapošljavanja osoba koje izravno sudjeluju u provedbi projektnih aktivnosti (npr. voditelj projekta, koordinator, socijalni radnik, psiholog, odgajatelj i sl.) odnosno izravno doprinose ostvarenju jednog ili više ciljeva projekta i to prema udjelu radnog vremena koje osoba provodi na provedbi projektnih aktivnosti su prihvatljivi troškovi, ako su nastali kod prijavitelja ili partnera.</p>
3.	<p>Partneri bi još bili Centar za socijalnu skrb, JLS; Nastavni zavod za javno zdravstvo -. mogu li svi oni biti partneri.</p>	<p>U okviru komponente 2 ovoga Poziva centri za socijalnu skrb i Nastavni zavod za javno zdravstvo nisu prihvatljivi partneri. Jedinica lokalne samouprave je prihvatljiv partner u okviru komponente 2.</p>
4.	<p>Može li suradnik ili partner biti udruga koja bi organizirala studijska putovanja u Istarsku županiju, radi dobrih primjera iz prakse, radi razmjene iskustva s udrugama iz Istre koje su pružatelji socijalnih usluga i promidžbenu kampanju u skladu s ciljevima? Jesu li te usluge prihvatljivi trošak?</p>	<p>U okviru ovog Poziva, prihvatljive izdatke predstavljaju: izravni (neposredni) i neizravni (posredni) troškovi projekta.</p> <p>Planirani troškovi odnosno izdaci projekta moraju biti u skladu s Pravilnikom o prihvatljivosti izdataka u okviru Europskog socijalnog fonda („Narodne novine“, broj 149/14, 14/16 i 74/16).</p> <p>Obzirom da je ovim Pozivom predviđena mogućnost korištenja pojednostavljenih troškovnih opcija, ističemo kako se ostali prihvatljivi troškovi projekta obračunavaju fiksnom stopom u visini 40 % prihvatljivih izravnih troškova osoblja.</p> <p>Korisnik je dužan realno planirati i ostvariti planirane ciljane vrijednosti mjerljivih ishoda, koji su navedeni u Prilogu 4. Mjerljivi ishodi Uputa za prijavitelje. Prilikom podnošenja projektne prijave mjerljive ishoda je potrebno realno kvantificirati, s obzirom da neostvarivanje ciljanih vrijednosti mjerljivih ishoda može imati za posljedicu financijske korekcije.</p>

<p>5. U Uputama za prijavitelje (u daljnjem tekstu: Upute) Poziva - Razvoj, širenje i unaprjeđenje kvalitete izvaninstitucijskih socijalnih usluga kao podrška procesu deinstitucionalizacije UP.02.2.2.12 (u daljnjem tekstu Poziv) Otvoreni trajni poziv u točki 2.2.1. Prihvatljivi prijavitelji navodi se da prihvatljivi prijavitelj unutar komponente 2 može biti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ustanova; - udruga; - vjerska zajednica; - pravna osoba Katoličke Crkve u Republici Hrvatskoj; - zadruga. <p>Međutim, pod Napomenom se navodi sljedeće:</p> <p>„svi prijavitelji unutar komponente 2 moraju u trenutku podnošenja prijave pružati uslugu smještaja i/ili organiziranog stanovanja. Za potrebe utvrđivanja navedene okolnosti PT2 će tijekom postupka dodjele zatražiti ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi potvrdu o istome. Ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi navedenu okolnost provjerava u zadnjem godišnjem izvješću/tablici koje svi pružatelji usluga, sukladno Pravilniku o vođenju evidencije i dokumentacije o pružanju socijalnih usluga te načinu i rokovima</p>	<p>Pravilnik o vođenju evidencije i dokumentacije o pružanju socijalnih usluga te načinu i rokovima za dostavu izvješća se odnosi na sve pružatelje usluga, bez obzira pružaju li usluge u mreži ili izvan mreže.</p> <p>Izvješće odnosno formular ŽNO - 2019 namijenjen dostavljanju Godišnjeg statističkog izvješća pravnih osoba koje obavljaju djelatnost socijalne skrbi za žrtve nasilja u obitelji za 2019. godinu u skladu je sa čl. 120. Pravilnika koji glasi „Pružatelji usluga iz članka 117. ovog Pravilnika dužni su ministarstvu, na temelju dokumentacije i evidencije koju vode o korisnicima, vrstama usluga i drugim pitanjima, dostavljati godišnje izvješće najkasnije do kraja siječnja za prethodnu godinu, a na zahtjev ministarstva i češće.“</p> <p>Slijedom navedenog, ukoliko ispunjavate sve uvjete prihvatljivosti prijavitelja te dostavljate godišnja izvješća u skladu s navedenim Pravilnikom, prihvatljiv ste prijavitelj.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

za dostavu izvješća (NN br. 100/2015; u daljnjem tekstu Pravilnik), dostavljaju nadležnom ministarstvu, a koja između ostalog sadrži podatke o vrsti usluga i broju korisnika.“

Navedeni Pravilnik propisuje obvezu dostave godišnjeg izvještaja za pružatelje usluga u Mreži socijalnih usluga (u daljem tekstu Mreža), ali ne i za one izvan Mreže.

Naša udruga pruža socijalne usluge i smještaj za žrtve obiteljskog nasilja izvan Mreže što je i omogućeno sukladno Zakonu o socijalnoj skrbi („Narodne novine“, broj:157/13, 152/14, 99/15,52/16, 16/17,130/17 i 98/19) (u daljnjem tekstu: Zakon) koji definira socijalne usluge kao prava iz sustava socijalne skrbi koje se pružaju u mreži (rješenje centra za socijalnu skrb o pravu na usluge) i izvan mreže (ugovor s korisnikom). Isto se navodi i u predmetnom Pozivu.

Pružatelji su licencirani/upisani u tri evidencije pružatelja usluga koje vodi Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku (u daljnjem tekstu: MDOMSP). Naša udruga je upisana u EVIDENCIJU PRAVNIH OSOBA I OBRTNIKA KOJI PRUŽAJU SOCIJALNE USLUGE te ima potpisan Ugovor sa MDOMSP o financiranju trogodišnjih programa savjetovališta i

skloništa za žene i djecu žrtve nasilja u obitelji organizacija civilnog društva, kao i Rješenje o ispunjavanju minimalnih uvjeta za pružanje usluga privremenog smještaja. Korisnici/ce se smještaju u naše Sklonište na temelju zahtjeva Centra za socijalnu skrb (u daljnjem tekstu: CZSS), policije ili na osobni zahtjev, ali djelujemo izvan Mreže odnosno CZSS ne upućuje korisnike/ce na temelju rješenja te se sukladno tome ne plaćaju troškovi privremenog smještaja u mjesečnom iznosu po korisnici/ku. Izvješća koja šaljemo MDOMSP su polugodišnja/godišnja što je naša ugovorna obveza, osim toga šaljemo i dodatna izvješća na zahtjev MDOMSP kao i Formular ŽNO - 2019 namijenjen dostavljanju Godišnjeg statističkog izvješća pravnih osoba koje obavljaju djelatnost socijalne skrbi za žrtve nasilja u obitelji za 2019. godinu. Molimo za potvrdu da je naša udruga prihvatljiva u okviru ovog Poziva te da će navedena godišnja izvješća koje podnosimo biti prihvatljiva za provjeru gore navedenog kriterija od strane MDOMSP i omogućiti izdavanje potvrde prema PT2.

<p>6.</p>	<p>U slučaju pripreme postojećih korisnika institucijskog smještaja za organizirano stanovanje, da li je obavezno da za vrijeme trajanja projekta ti korisnici napuste instituciju ili ne?</p> <p>Tj. da li je priprema korisnika u instituciji za organizirano stanovanje prihvatljiva aktivnost ili ne?</p>	<p>Uputama za prijavitelje definirani su ciljevi Poziva. Opći cilj Poziva odnosi se na pružanje podrške procesu deinstitutionalizacije razvojem, širenjem i unaprjeđenjem kvalitete izvaninstitucijskih socijalnih usluga.</p> <p>Prvi specifični cilj (od ukupno 3 obvezna specifična cilja) odnosi se na smanjenje broja korisnika usluge smještaja kao institucijskog oblika skrbi izvan vlastite obitelji te unaprjeđenje kvalitete i/ili razvoj/širenje izvaninstitucijskih socijalnih usluga.</p> <p>U okviru komponente 2, definirane su sljedeće obavezne aktivnosti elementa 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - organiziranje i pružanje odnosno provođenje minimalno jedne od sljedećih usluga/programa (obavezna aktivnosti): <ul style="list-style-type: none"> • savjetovanje i pomaganje; • psihosocijalna podrška; • rana intervencija; pomoć pri uključivanju u programe odgoja i redovitog obrazovanja (integracija); • boravak; • organizirano stanovanje; • program (mjere) stručne pomoći i potpore u ostvarivanju skrbi o djetetu; • program (mjere) intenzivne stručne pomoći i nadzora nad ostvarivanjem skrbi o djetetu - evaluacija učinaka provedenih usluga, programa, mjera i aktivnosti koje se pružaju/provide kroz projekt (obvezna aktivnost). <p>Korisnici navedenih aktivnosti su ujedno pripadnici/predstavnici ciljnih skupina odnosno pripadnici ranjivih skupina navedenih Uputama za prijavitelje.</p> <p>Zakonom o socijalnoj skrbi („Narodne novine“, broj: 157/13, 152/14, 99/15, 52/16, 16/17, 130/17, 98/19 i 64/20) u članku 87. stavku 4. definirano je da smještaj može obuhvatiti i pripremu korisnika za povratak u vlastitu obitelj, udomiteljsku obitelj ili za samostalan život te pripremu djeteta za posvojenje ili smještaj u udomiteljsku obitelj.</p> <p>Slijedom navedenog, priprema korisnika smještaja u instituciji za organizirano stanovanje nije prihvatljiva.</p>
<p>7.</p>	<p>Ako prijavitelj/partner ne može izračunati godišnji bruto iznos troškova plaće u referentnom razdoblju jer planira novo zapošljavanje, a nema među</p>	<p>U slučaju kada kod prijavitelja i partnera nema zaposlenih radnika sličnih kvalifikacija i opisa poslova, prijavitelj može ispitati tržište rada kako bi dobio informaciju o stvarnim troškovima plaća radnika sličnih kvalifikacija i opisa poslova. Pritom takve troškove nije moguće potraživati niti planirati na temelju standardne veličine jediničnih troškova, već isključivo kao stvarno nastali</p>

	zaposlenima radnika sličnih kvalifikacija i opisa poslova. Na koji način se računa plaća novozaposlene osobe?	izdatak za koji unutar stavke troška treba biti naveden procijenjeni ukupni iznos plaće zaposlenika, postotak rada na projektu, te broj mjeseci koliko će osoba raditi na projektu.
8.	Prijavitelj planira dnevni boravak korisnika s uključenom hranom. Jesu li obroci za korisnike prihvatljiv trošak?	Obroci za korisnike dnevnog boravka sastavni su dio navedene socijalne usluge i mogu se financirati kao prihvatljivi troškovi projekta koji se obračunavaju fiksnom stopom u visini 40 % prihvatljivih izravnih troškova osoblja.
9.	Specifični cilj 1 (str. 17. Uputa) navodi „unaprjeđenje kvalitete i/ili razvoj/širenje izvaninstitucijskih socijalnih usluga“, dok se kod prihvatljivih aktivnosti za komponentu 2 (str. 40.) navodi kako su „aktivnosti navedene u okviru Elementa 2 povezane s ostvarenjem specifičnog cilja 1“. Ostvaruje li specifični cilj 1 udruga koja je licencirani pružatelj pojedinih socijalnih usluga te ih već pruža u određenom opsegu (npr. boravak) ili bi morala uvesti određene novitete u pružanju socijalne usluge te proširiti njihov opseg i kvalitetu da bi navedeni specifični cilj bio zadovoljen?	U okviru Elementa 2: Aktivnosti vezane uz smanjenje broja korisnika usluge smještaja kao institucijskog oblika skrbi izvan vlastite obitelji te unaprjeđenje kvalitete i/ili razvoj/širenje izvaninstitucijskih socijalnih usluga, prijavitelj može: 1. unaprijediti kvalitetu usluge koju već pruža i/ili 2. razvijati novu uslugu koju do tada nije pružao ili 3. proširiti opseg već postojeće usluge na veći broj korisnika.
10.	Molimo preciziranje neprihvatljivih „aktivnosti pružanja potpore i podrške osobama ciljanim skupinama za koje je takva usluga već osigurana kroz druge javne izvore“ (str. 41. Uputa). Naime, većina udruga koje pružaju socijalne usluge osobama s invaliditetom	Navedeno se odnosi na zabranu dvostrukog financiranja, što znači da ukoliko se navedene aktivnosti za određene korisnike već financiraju iz drugih javnih izvora, ne mogu se istovremeno financirati i iz Europskog socijalnog fonda.

	financira njihovo pružanje putem programa/projekata iz javnih izvora.	
11.	Mogu li udruge u okviru komponente 2, koje ne pružaju uslugu smještaja i/ili organiziranog stanovanja, biti partneri udruzi u okviru komponente 2, koja kao prijavitelj pruža uslugu smještaja i/ili organiziranog stanovanja?	Molimo vidjeti odgovor pod rednim brojem 1.
12.	Molim Vas informaciju vezanu uz neprihvatljive aktivnosti u sklopu komponente 2. Naime, u neprihvatljive aktivnosti spadaju projekti koji se odnose na adaptacije većeg opsega. Molim Vas za pojašnjenje na koji način će se taj kriterij izračunavati? Isto tako, vezano uz adaptaciju, da li je potrebno izraditi troškovnik adaptacije ili su dovoljne ponude pojedinih izvođača?	Adaptacija prostora odnosi se na infrastrukturne radove (uređenja i/ili rekonstrukcije) i prihvatljiva je isključivo ako se radi o nekretnini u vlasništvu prijavitelja/partnera/Republike Hrvatske/jedinice lokalne i/ili područne (regionalne) samouprave, nad kojom ne postoji teret i za koju prijavitelj ili partner ima sporazum/ugovor o korištenju/zakupu (osim ako posebnim propisom nije drugačije utvrđeno), za razdoblje trajanja projekta te najmanje pet godina od završetka projekta, a koje se računa od dana podnošenja projektne prijave. Adaptacije u okviru ovoga Poziva su prihvatljive u opsegu koji je nužan da bi se uredio prostor za pružanje izvaninstitucijske usluge, a navedeni trošak ulazi u kategoriju ostalih troškova projekta. Ostali prihvatljivi troškovi projekta se obračunavaju fiksnom stopom u visini 40 % prihvatljivih izravnih troškova osoblja, tj. ostali prihvatljivi troškovi projekta iznose 40 % prihvatljivih izravnih troškova osoblja. Projekt ne smije u većini aktivnosti i troškova biti usmjeren na adaptiranje prostora već na ostvarenje pozivom predviđenih ciljeva kao i aktivnosti. U fazi podnošenja projektne prijave dovoljne su ponude izvođača.
13.	Da li je ugovor o neograničenom korištenju prostora s Republikom Hrvatskom prihvatljiv kao dokaz za infrastrukturne radove/adaptaciju prostora u kojem će se pružati izvaninstitucijske usluge. Naime ugovor o korištenju nije vremenski ograničen?	Navedeni ugovor je prihvatljiv.
14.	U Pravilniku o minimalnim uvjetima za pružanje socijalnih usluga: Pružatelj	Navedeni troškovi mogu se financirati kao prihvatljivi troškovi projekta koji se obračunavaju fiksnom stopom u visini 40 % prihvatljivih izravnih troškova osoblja.

	<p>usluga obvezan je osigurati primjerenu prehranu korisnicima sukladno propisanim standardima prehrane, ovisno o vrsti usluge koja se pruža korisniku. Da li su troškovi usluge prehrane, troškovi kuhara prihvatljiv trošak ako prijavljujemo uslugu organiziranog stanovanja za starije osobe (65+)?</p>	
15.	<p>Da li su troškovi Vanjskih usluga konzultanata dozvoljeni za uslugu vođenja projekta u elementu upravljanje projektom i administracija?</p>	<p>Navedeni trošak je prihvatljiv u okviru elementa 1: Upravljanje projektom i administracija, a smatra se ostalih izravnim troškom koji se ne planira kao zasebna stavka troška, već u sklopu stavke ostalih izravnih troškova koji se izračunavaju prema stopi od 40% izravnih troškova osoblja.</p>
16.	<p>Je li u Pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava UP.02.2.2.12 "Razvoj, širenje i unaprjeđenje kvalitete izvaninstitucijskih socijalnih usluga kao podrška procesu deinstitutionalizacije" (u sklopu "ostalih troškova projekta") prihvatljiv trošak vanjske usluge za provedbu projekta?</p>	<p>Trošak vanjske usluge za obavljanje poslova upravljanja i administracije projektom prihvatljiv je trošak u okviru elementa 1: Upravljanje projektom i administracija, a smatra se ostalih izravnim troškom koji se ne planira kao zasebna stavka troška, već u sklopu stavke ostalih izravnih troškova koji se izračunavaju prema stopi od 40% izravnih troškova osoblja</p>
17.	<p>Smatra li se prihvatljivim prijaviteljem pravna osoba Katoličke crkve koja pruža usluge smještaja u prenoćištu za beskućnike sukladno Rješenju nadležnog županijskog upravnog odjela, a koja namjerava prijaviti projektni prijedlog vezan za</p>	<p>Pravna osoba Katoličke Crkve u Republici Hrvatskoj prihvatljiv je prijavitelji unutar komponente 2 ukoliko u trenutku podnošenja prijave pruža uslugu smještaja i/ili organiziranog stanovanja. Za potrebe utvrđivanja navedene okolnosti PT2 će tijekom postupka dodjele zatražiti ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi potvrdu o istome. Ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi navedenu okolnost provjerava u zadnjem godišnjem izvješću/tablici koje svi pružatelji usluga, sukladno Pravilniku o vođenju evidencije i dokumentacije o pružanju socijalnih usluga te načinu i rokovima za dostavu izvješća,</p>

	<p>ranu intervenciju za djecu s teškoćama u razvoju.</p>	<p>dostavljaju nadležnom ministarstvu, a koja između ostalog sadrži podatke o vrsti usluga i broju korisnika.</p> <p>Jedan projektni prijedlog može uključivati aktivnosti koje su istovremeno usmjerene na jednu ili više ranjivih skupina. Navedeno je u skladu sa Specifičnim ciljem 1: Smanjenje broja korisnika usluge smještaja kao institucijskog oblika skrbi izvan vlastite obitelji te unaprjeđenje kvalitete i/ili razvoj/širenje izvaninstitucijskih socijalnih usluga.</p>
<p>18.</p>	<p>Molim za dodatno pojašnjenje specifičnog cilja Poziva 1. Smanjenje broja korisnika usluge smještaja kao institucijskog oblika skrbi izvan vlastite obitelji te unaprjeđenje kvalitete i/ili razvoj/širenje izvaninstitucijskih socijalnih usluga. Prvi dio navedenog cilja odnosi se na smanjenje broja korisnika usluga smještaja, ali taj dio nije popraćen obaveznim pokazateljima. Prati li se smanjenje broja korisnika na nacionalnoj razini ili na razini prijavitelja (korisnika u slučaju sklapanja ugovora o bespovratnim sredstvima)? U kojem vremenskom roku bi trebalo doći do smanjenja broja korisnika?</p>	<p>Proces deinstitucionalizacije je cjelovit proces koji uključuje i proces transformacije pružatelja usluge, koji podrazumijeva smanjenje smještajnog kapaciteta ustanova te razvoj izvaninstitucionalnih usluga i službi podrške u zajednici. U okviru OPULJP 2014. - 2020. nije predviđen pokazatelj „smanjenje korisnika usluge smještaja kao institucijskog oblika skrbi izvan vlastite obitelji“.</p>